

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 14

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 18. Januar 1969  
Berne, samedi 18 janvier 1969

121

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang  
87<sup>e</sup> année

N° 14

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

#### N° 14 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.  
Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).  
Vermag AG für Vermögensverwaltungen und Steuerberatung, in Liquidation, Basel.  
Vles Handels AG, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio. 235260-235336

##### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung des EFZD über die Ermässigung der Gebühr bei der Zollrück-  
erstattung auf Treibstoffen zu land-, forst- und fischerei-wirtschaftlichen  
Zwecken. – Ordonnance du DFFD concernant la réduction de l'émon-  
loument à percevoir lors du remboursement de redevances douanières sur  
les carburants utilisés à des fins agricoles, sylvicoles et piscicoles.  
République fédérale du Cameroun: Rétablissement du contrôle des changes.  
Postcheckverkehr, Beiträge. – Service des chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

### Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, auf welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat die Sache ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und die Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzeichnen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Dichiarazioni di fallimento

(L.E.F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricomoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L.E.F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servizi sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

### Kt. Bern – Konkursamt, 3000 Bern (108)

Gemeinschuldner: Affolter Rudolf, Décolleuter, Könizstrasse 80, Bern. Datum der Eröffnung: 10. Dezember 1968. Summarisches Verfahren. Eingabefrist: 7. Februar 1969.

### Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (131)

Failli: Stolz Henri, 1909, de Marly-le-Petit, commerce de confection, boulevard de Pérolles 41, à Fribourg. Date de l'ouverture de la faillite: 14 janvier 1969. Première assemblée des créanciers: lundi 27 janvier 1969, à 16 heures 30, à la salle du Tribunal, maison de justice, à Fribourg. Délai pour les productions: 21 février 1969.

### Kt. Solothurn – Konkursamt Olten-Gösgen, 4600 Olten (109)

Gemeinschuldner: Frieden Ernst, 1916, Viehhändler, Hauptstrasse 112, Däniken (Solothurn). Eigentümer folgenden Grundstückes: Grundbuch Hauenstein Nr. 573. Datum der Konkurseröffnung: 17. Dezember 1968. Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 30. Januar 1969, 15 Uhr, im Hotel «Löwen», 1. Stock, in Olten. Eingabefrist: bis und mit 18. Februar 1969 (die Forderungen sind Wert 17. Dezember 1968 aufzurechnen).

NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 28. Januar 1968 nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass die Konkursverwaltung zur sofortigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der genannten Aktiven ermächtigt wird. Gegenteiler Beschluss der ersten Gläubigerversammlung vorbehalten.

### Kt. St. Gallen – Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (132)

#### Erste Auskündigung

Gemeinschuldner: Fatzer-Wirz Paul, elektrische Anlagen, geb. 4. Mai 1919, von Romanshorn, Oberstrasse 75, St. Gallen. Konkursöffnung: 9. Dezember 1968. Ordentliches Verfahren. Art. 232, SchKG. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 28. Januar 1969, nachmittags 14.30 Uhr, im Restaurant «Dufour», Bahnhofstrasse 19, St. Gallen. Eingabefrist für Forderungen: bis 18. Februar 1969. Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 8. Februar 1969, betreffend die Liegenschaft Parzelle Nr. 1992, Wohnhaus, Assck. Nr. 2641, an der Oberstrasse 75, in St. Gallen, und 243,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Der Grundbuchauszug liegt beim Konkursamt St. Gallen zur Einsicht aus.

### Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6760 Faio (110)

Faillita: Negozio Generi Alimentari ed Affini SA., Giornico. Data del decreto di apertura: 17 dicembre 1968. Prima adunanza dei creditori: 27 gennaio 1969, alle ore 15, presso la sala delle udienze civili della pretura di Leventina, Faio. Termine per le insinuazioni dei crediti: 18 febbraio 1969.

### Ct. de Vaud – Office des faillites, 1110 Morges (150)

Failli: Borgeaud Marcel, imprimerie et arts graphiques, à Renens, avec domicile, à Ecublens. Prononcé du: 14 janvier 1969. Première assemblée des créanciers: lundi 27 janvier 1969, à 11 heures, dans les bureaux de l'office des faillites de Morges, rue des Fossés 6. Délai pour les productions: 18 février 1969.

NB. Les créanciers intervenus dans les sursis concordataire (qui a été révoqué) sont dispensés de produire à nouveau, mais ils doivent remettre les pièces justificatives.

### Ct. de Vaud – Office des faillites, 1180 Rolle (111)

Faillite: Beday Marcelle, divorcée Larpin, Café Central, Gilly, domiciliée à 1181 Luins. Date du prononcé: 9 janvier 1969. Faillite sommaire: art. 231 L.P. Délai pour les productions: 7 février 1969.

### Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

### Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

### Sospensione della procedura

(L.E.F. 230)

### Kt. Zürich – Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8004 Zürich (112)

Ueber die Firma Bacchus AG., Militärstrasse 42, Zürich 4, hat der Konkursrichter am 17. Dezember 1968 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 11. Januar 1969 mangels Aktiven eingestellt. Wenn kein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Januar 1969 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 1200.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

### Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (133)

Faillite: Strada-Element-Vertrieb S.A., commerce de pavés «Wardenburg» et d'autres éléments de construction, à Fribourg, chemin Ritter 74, chez M. Beutler M. La liquidation, ouverte le 5 août 1968, a été suspendue ensuite de constatation de défaut d'actif par décision du juge du 14 janvier 1969. Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 janvier 1969 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 1500.–, la faillite sera clôturée.

### Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6600 Locarno (151)

Faillito: Stimpfig Alfredo, Ascona. Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura della pretura di Locarno-Campagna per mancanza di attivo: 2 gennaio 1969 e 14 gennaio 1969. La procedura di liquidazione sarà chiesta se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni, anticipando Fr. 1500.– a garanzia delle spese.

### Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (113)

La faillite ouverte le 9 janvier 1969 contre la société Agilsa S.A., avenue de Rumine 21, à Lausanne, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du Juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 janvier 1969 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 800.–, cette faillite sera clôturée.

### Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (114)

La faillite ouverte le 9 janvier 1969 contre Pahud Alfred, représentation d'articles de diverse nature, route de Berne 9, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du Juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 janvier 1969 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 800.–, cette faillite sera clôturée.

### Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (115)

La faillite ouverte le 13 janvier 1969 contre Diserens André, entreprise de travaux de terrassement, chemin de Renner 42, à Pully, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du Juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 janvier 1969 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 800.–, cette faillite sera clôturée.







Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum®  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

235260. Hinterlegungsdatum: 15. November 1968, 18 Uhr. **The Goodyear Tire & Rubber Company**, 1144 East Market Street, Akron (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 127122. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. November 1968 an.

Bereifungen. (Int. Kl. 12)

*Super Cushion*

235261. Date de dépôt: 15 novembre 1968, 18 h. **Moino Chimie S.A.**, 4, rue d'Orbe, Yverdon (Vaud). Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 130082. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1968.

Produits d'élevage. Complément alimentaire pour bétail. Concentré albuminé et minéral. Stimulant et fortifiant. (Cl. int. 5, 31)

*Isogène*

235262. Date de dépôt: 18 novembre 1968, 20 h. **The Gillette Company**, 15 West First Street, Boston (Massachusetts, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 127249. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 novembre 1968.

Rasoirs et lames de rasoirs. (Cl. int. 8)

TRADE-MARK  
*Gillette*  
TRADE-MARK

235263. Hinterlegungsdatum: 18. November 1968, 18 Uhr. **Aktebolaget Papyrus, Mölndal** (Schweden). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 131713. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. November 1968 an.

Papiere und Kartons aller Art. (Int. Kl. 16)



235264. Hinterlegungsdatum: 19. November 1968, 18 Uhr. **John White Footwear Holdings Limited**, Higham Ferrers, Wellingborough (Northamptonshire, Grossbritannien). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 127010. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1968 an.

Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

*John White*

235265. Date de dépôt: 19 novembre 1968, 17 h. **General Motors Corporation**, West Grand Boulevard and Cass Avenue, Detroit (Michigan, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 127277. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 novembre 1968.

Appareils électriques de démarrage, d'éclairage et d'allumage et parties de ceux-ci, destinés à être utilisés avec les machines de véhicules commandés par moteur, bateaux, automobiles, avions et véhicules pareils; moteurs électriques et dynamos et parties de ceux-ci, destinés à fournir de la force motrice et du courant en général; commutateurs et interrupteurs de circuit à fonctionnement manuel ou automatique pour commander des circuits électriques; bobines, condensateurs, interrupteurs à temps et distributeurs pour appareils d'allumage et aussi pour autres usages; trompes, signaux et sonneries à commande électrique et parties de ceux-ci, pour véhicules à commande motrice et pour autres usages. (Cl. int. 7, 9, 11, 12)

**Delco-Remy**

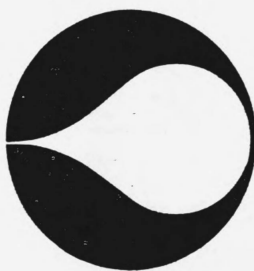
235266. Date de dépôt: 14 juin 1968, 17 h. **Kanegafuchi Boseki Kabushiki Kaisha (Kanegafuchi Spinning Co., Ltd.)**, 3-26, 3-chome, Tsutsumi-dori, Sumida-ku, Tokyo (Japon). Fabrication et commerce.

Etoffes textiles, tricotées ou brodées, en soie. (Cl. int. 24)

**Soiestar**

235267. Date de dépôt: 14 juin 1968, 18 h. **Cargill Incorporated**, Cargill Building, Minneapolis (Minnesota, USA). — Fabrication et commerce.

Céréales et autres produits agricoles, toutes graines oléagineuses, notamment soya, graines de lin, carthame, copra, huiles et farines végétales brutes et raffinées, huiles techniques, résines et produits de condensation pour l'industrie des revêtements, graines hybrides, notamment de céréales et de sorgho. Sel et produits empêchant la corrosion par le sel; produits chimiques pour l'industrie, la photographie, l'agriculture, l'arboriculture et l'horticulture; farines de poisson et huiles de poisson; sucre, mélasses; aliments pour les animaux et la volaille; liants pour granulés alimentaires et fourrages, notamment pour l'alimentation du bétail; oeufs et volailles. (Cl. int. 1, 2, 4, 29, 30, 31)



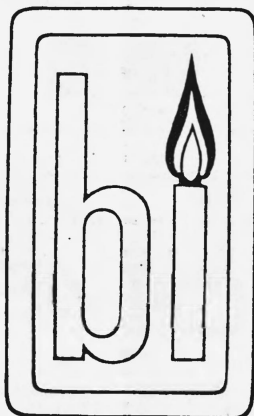
235268. Hinterlegungsdatum: 7. September 1968, 20 Uhr. **Ganser S.A.**, via Montarina 15, Lugano (Tessin). Fabrikation und Handel.

Umstandsgürtel, orthopädische Apparate, Geradehalter, Büstenhalter und Korsette, Rippengürtel, Leibbinden, orthopädische Gürtel, Krampfadernstrümpfe, Kniekappen, Knöchelbandagen, Halluxbandagen. (Int. Kl. 10, 25)

*Ortho-Sana*

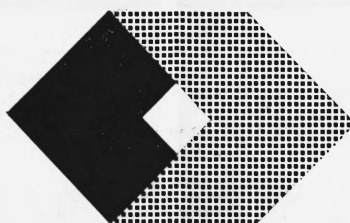
235269. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1968, 19 Uhr. **Brulé Incinerator Corporation**, 13920 South Western Avenue, Blue Island (Illinois, USA). — Handel.

Oefen, einschliesslich Verbrennungsöfen, Vorrichtungen zur Kontrolle der Verbrennung, Vorrichtungen zur Verhütung der Luftverschmutzung. (Int. Kl. 9, 11)



235270. Data del deposito: 18 luglio 1968, ore 11. **Molteni Cartonaggi e Arti Grafiche S.A.**, via Soldini 39, Chiasso (Ticino). — Fabricazione e commercio.

Cartonaggi e prodotti delle arti grafiche. (Cl. int. 16)



Il marchio è eseguito in rosso e nero.

235271. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1968, 20 Uhr. **Howard D. Johnson Company**, 1 Howard Johnson Plaza, Boston (Massachusetts, USA). — Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milchzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig eingemachtes; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenstoffsäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Papier, Drucksachen, Etiketten, Bücher, Prospekte, Menükarten. (Int. Kl. 16, 29, 30, 32)



235272. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1968, 20 Uhr. **Egloff & Cie Aktiengesellschaft (Egloff & Cie Société Anonyme)**, Mellingerstrasse 129, Niederrohrdorf (Aargau). Fabrikation und Handel.

Heissgetränkapparate für Haushalt und Gewerbe. (Int. Kl. 9, 11)

**domino**

235273. Date de dépôt: 16 août 1968, 11 h. **Patric S.A.**, 16, avenue de la Gare, Colombier (Neuchâtel). Fabrication.

Vêtements et tissus tricotés. (Cl. int. 24, 25)

*Lady*  
**PATRIC**  
*of switzerland*

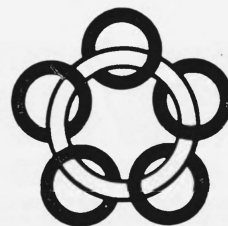
235274. Date de dépôt: 16 août 1968, 11 h. **Patric S.A.**, 16, avenue de la Gare, Colombier (Neuchâtel). Fabrication.

Vêtements et tissus tricotés. (Cl. int. 24, 25)

**PATRIC**  
of Switzerland

235275. Hinterlegungsdatum: 20. August 1968, 11 Uhr. **André Klein Aktiengesellschaft**, Teichweg 7, Neuwelt, Münchenstein (Basel-Landschaft), **Produits Renaud, société anonyme**, 32, avenue Beauregard, Cormondrèche (Neuchâtel), **Schätti Aktiengesellschaft, Hinwil** (Zürich), **Dtsch AG**, Bahnhofstrasse 224, Othmarsingen (Aargau); Korrespondenzadresse: André Klein Aktiengesellschaft, Teichweg 7, Neuwelt, Münchenstein (Basel-Landschaft). Fabrikation und Handel.

Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)



235276. Hinterlegungsdatum: 23. August 1968, 16 Uhr. **WEZ Kunststoffwerk AG, Oberentfelden** (Aargau). — Fabrikation.

Schubladen, Schalen, Transport- und Lagerbehälter, Flaschenkasten, Harasse, Kleinbehälter, Verpackungsdosen, Etuis, Einwegpackungen, Flaschenstopfen, Verschlüsse, Raucherartikel und Tragbügel aus Kunststoff, Bestandteile und Gehäuse aus Kunststoff für Haus- und Küchengeräte, optische Geräte, elektrische und elektronische Geräte, nämlich Kühlschränke, Heizungen, Beleuchtungs-, Koch-, Kühl-, Lüftungs- und Klimageräte, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Steuergeräte, Radio-, Grammo-, Tonband- und Fernsehgeräte und für das Fernmeldewesen, für Bürogeräte, Schreibmaschinen, Photokopiergeräte, für die Uhrenindustrie, für Möbel, für die Textilindustrie, für Fahrzeuge und Flugzeuge, für die graphische Industrie, für den Sanitärbedarf, für den Baubedarf, für die Feuerlöschgeräte, Waffen, Munition und für die militärische Ausrüstung, nämlich für Chiffrier-, Uebermittlungs- und Beobachtungsgeräte und für Gasmasken, Haushaltartikel aus Kunststoff, nämlich Eimer, Schüsseln, Becken, Abtropfsiebe, Wäschekörbe, Spülbecken, Wäschebänke, Abfallerimer, Kehrreimer, Kartoffelkörbe, Kinderbadewannen, Giesskannen, Servierbretter, Teppichklopper, Ess- und Trinkgeschirr, Kühlschranksdosen, Untersätze, Papierkörbe. (Int. Kl. 7, 9, 11 bis 14, 16 bis 21, 26, 34)

**WEZ**

235277. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1968, 7 Uhr.  
WEZ Kunststoffwerk AG, Oberentfelden (Aargau). — Fabrikation.

Schubladen, Schalen, Transport- und Lagerbehälter, Flaschenkasten, Harasse, Kleinbehälter, Verpackungsdosen, Etuis, Einwegpackungen, Flaschenstopfen, Verschlüsse, Raucherartikel und Tragbügel aus Kunststoff. Bestandteile und Gehäuse aus Kunststoff für Haus- und Küchengeräte, optische Geräte, elektrische und elektronische Geräte, nämlich Kühlschränke, Heizungen, Beleuchtungs-, Koch-, Kühl-, Lüftungs- und Klimageräte, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Steuergeräte, Radio-, Grammo-, Tonband- und Fernsehgeräte und für das Fernmeldewesen, für Bürogeräte, Schreibmaschinen, Photokopiergeräte, für die Uhrenindustrie, für Möbel, für die Textilindustrie, für Fahrzeuge und Flugzeuge, für die graphische Industrie, für den Sanitärbedarf, für den Baubedarf, für Feuerlöschgeräte, Waffen, Munition und für die militärische Ausrüstung, nämlich für Chiffrier-, Uebermittlungs- und Beobachtungsgeräte und für Gasmasken. Haushaltartikel aus Kunststoff, nämlich Eimer, Schüsseln, Becken, Abtropfsiebe, Wäschekörbe, Spülbecken, Wäscheruhen, Abfallimer, Kehrichteimer, Kartoffelkörbe, Kinderbadewannen, Giesskannen, Servierbretter, Teppichklopfen, Ess- und Trinkgeschirr, Kühlschranksdosen, Untersätze, Papierkörbe.  
(Int. Kl. 7, 9, 11 bis 14, 16 bis 21, 26, 34)



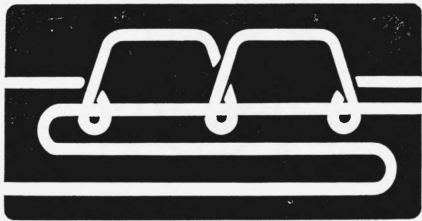
235278. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1968, 7 Uhr.  
WEZ Kunststoffwerk AG, Oberentfelden (Aargau). — Fabrikation.

Schubladen, Schalen, Transport- und Lagerbehälter, Flaschenkasten, Harasse, Kleinbehälter, Verpackungsdosen, Etuis, Einwegpackungen, Flaschenstopfen, Verschlüsse, Raucherartikel und Tragbügel aus Kunststoff. Bestandteile und Gehäuse aus Kunststoff für Haus- und Küchengeräte, optische Geräte, elektrische und elektronische Geräte, nämlich Kühlschränke, Heizungen, Beleuchtungs-, Koch-, Kühl-, Lüftungs- und Klimageräte, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Steuergeräte, Radio-, Grammo-, Tonband- und Fernsehgeräte und für das Fernmeldewesen, für Bürogeräte, Schreibmaschinen, Photokopiergeräte, für die Uhrenindustrie, für Möbel, für die Textilindustrie, für Fahrzeuge und Flugzeuge, für die graphische Industrie, für den Sanitärbedarf, für den Baubedarf, für Feuerlöschgeräte, Waffen, Munition und für die militärische Ausrüstung, nämlich für Chiffrier-, Uebermittlungs- und Beobachtungsgeräte und für Gasmasken. Haushaltartikel aus Kunststoff, nämlich Eimer, Schüsseln, Becken, Abtropfsiebe, Wäschekörbe, Spülbecken, Wäscheruhen, Abfallimer, Kehrichteimer, Kartoffelkörbe, Kinderbadewannen, Giesskannen, Servierbretter, Teppichklopfen, Ess- und Trinkgeschirr, Kühlschranksdosen, Untersätze, Papierkörbe.  
(Int. Kl. 7, 9, 11 bis 14, 16 bis 21, 26, 34)



235279. Hinterlegungsdatum: 23. August 1968, 18 Uhr.  
Prioritätsanspruch: USA, 11. April 1968.  
Scott & Williams, Inc., Laconia (New Hampshire, USA).  
Fabrikation und Handel.

Strickmaschinen, deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 7)



235280. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1968, 11 Uhr.  
Gloria Verlag AG, Eichholz 330, Bergdietikon (Aargau). — Handel.

Gutscheine zum Sammeln von Bildern. (Int. Kl. 16)



235281. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1968, 11 Uhr.  
Gloria Verlag AG, Eichholz 330, Bergdietikon (Aargau). — Handel.

Sammelbilder und die dazugehörigen Sammelbücher. (Int. Kl. 16)



235282. Date de dépôt: 14 octobre 1968, 8 h.  
Mme Dupont, 80, rue des Moulins, Yverdon (Vaud).  
Fabrikation et commerce.

Corsets-gaines, sous-vêtements pour dames; produits d'entretien.  
(Cl. int. 3, 25)



235283. Date de dépôt: 29 octobre 1968, 17 h.  
Chesbrough-Pond's Inc., 485 Lexington Avenue, New York 17  
(New York, USA). — Fabrikation et commerce.

Préparations cosmétiques et de toilette, préparations pour les soins des cheveux et désodorisants. (Cl. int. 3)

## SURE CONTROL by POND'S

235284. Date de dépôt: 18 octobre 1968, 14 h.  
Montres Cortébert, Juillard & Cie S.A., quai du Haut 22, Bienne.  
Fabrikation et commerce.

Montres, pendules, réveils et articles de bijouterie. (Cl. int. 14)



235285. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1968, 11 Uhr.  
E. Oswald AG, Oberdorf, Gossau (Zürich). — Handel.

Fahrräder, Motorfahrräder, Kleinmotorräder. (Int. Kl. 12)



235286. Date de dépôt: 4 novembre 1968, 11 h.  
Métaux Précieux S.A., 2, avenue du Vignoble, Neuchâtel 9.  
Fabrikation et commerce.

Appareil pour le collage des pailions de soudure. (Cl. int. 7, 9)

## COLMET

235287. Hinterlegungsdatum: 12. November 1968, 14 Uhr.  
His & Co. AG (His & Cie S.A.) (His & Co. Ltd.), Murgenthal (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aus gestrickten, gewirkten und gewebten Stoffen; gestrickte und gewirkte Stoffe. (Int. Kl. 24, 25)

## HISCO SIESTA®

235288. Hinterlegungsdatum: 13. November 1968, 14 Uhr.  
Henzi, Baselstrasse 1, Riehen (Basel-Stadt).  
Fabrikation und Handel.

Juwelenschmuck, Bijouterie. (Int. Kl. 14)



235289. Date de dépôt: 19 novembre 1968, 19 h.  
Micro-Time, Société anonyme d'achat et de production de la Concentration Gigandet, Tramelan (Berne). — Fabrikation et commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)



235290. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1968, 17 Uhr.  
W. Gasmann, Freie Strasse 9-15, Biel (Bern).

Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 121768 von Express AG, Zeitungsverlag, Biel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1968 an.

Tageszeitungen und Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

# EXPRESS

235291. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1968, 17 Uhr.  
Applied Research Laboratories, Inc., 9545 Wentworth Avenue, Sunland (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Geräte für die spektrometrische Materialanalyse, einschliesslich optischen Emissionsspektrometern, Röntgen-Fluoreszenz- und -Beugungsanlagen, elektronenoptischen Geräten zur elektronenmikroskopischen Untersuchung von Mikroproben sowie Massenspektrometern.  
(Int. Kl. 9)



235292. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1968, 18 Uhr.  
H. Kobnstamm & Co., Inc., 161 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe, Klebstoffe für industrielle Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe; Beizen; Harze; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur; Wasch- und Bleichmittel, Laugensalze, Wasche-Stärke, synthetische Reinigungsmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 1, 2, 3, 32, 33)



235293. Date de dépôt: 9 août 1968, 18 h.  
Sekisui Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, 1, Sozecho, Kita-ku, Osaka (Japan). — Fabrikation et commerce.

Bandes auto-adhésives, bandes isolantes. (Cl. int. 16, 17)

## EVERCEL

235294. Date de dépôt: 9 août 1968, 18 h.  
Sekisui Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, 1, Sozecho, Kita-ku, Osaka (Japan). — Fabrikation et commerce.

Rubans métriques, Panneaux et feuilles en plastique, panneaux en plastique ondulés, chéneaux en plastique, tuyaux en plastique et raccords, tous matériaux en plastique pour la construction et le génie civil. (Cl. int. 6, 16, 17, 19)

## Eslon

235295. Date de dépôt: 9 août 1968, 18 h. **Sekisui Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha**, 1, Sozecho, Kita-ku, **Osaka** (Japon). — Fabrication et commerce.

Tuyaux en plastique et raccords, panneaux et feuilles en plastique, panneaux en plastique ondulés, chéneaux en plastique, tous matériaux en plastique pour la construction et le génie civil. (Cl. int. 6, 17, 19)

# 'S'-lon

235296. Date de dépôt: 9 août 1968, 18 h. **Sekisui Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha**, 1, Sozecho, Kita-ku, **Osaka** (Japon). — Fabrication et commerce.

Adhésifs, base pour chewing-gum, matériel de peinture et de polissage. (Cl. int. 1, 2, 3, 16, 30)

# S-lec

235297. Date de dépôt: 9 août 1968, 18 h. **Sekisui Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha**, 1, Sozecho, Kita-ku, **Osaka** (Japon). — Fabrication et commerce.

Adhésifs, base pour chewing-gum, matériel de peinture et de polissage. (Cl. int. 1, 2, 3, 16, 30)

# S-nyl

235298. **Hinterlegungsdatum: 12. September 1968, 18 Uhr.** **Gewürzmühle Dieter Fuchs**, Dissen (Deutschland). **Fabrikation und Handel.**

Gewürze, Gewürzpräparate, Gewürz aromen, Gewürzessenzen, Gewürzextrakte, Gewürzkräuter, Gewürzöle, Gewürzsalze, Gewürzsoßen, Pfeffer, Essig, Senf, Kochsalz, Sossen, Salatsossen, Tomaten-Ketch-up, Mayonnaise, Vanillin-Zucker. (Int. Kl. 30)



235299. Date de dépôt: 18 octobre 1968, 18 h. **Produits Manzioli S.A.**, 47, avenue d'Aire, Genève. **Fabrication et commerce.** — Renouvellement de la marque N° 129886. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 octobre 1968.

Vermouth. (Cl. int. 33)

# PERLA

235300. Date de dépôt: 18 octobre 1968, 18 h. **Produits Manzioli S.A.**, 47, avenue d'Aire, Genève. **Fabrication et commerce.** — Renouvellement de la marque N° 130959. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 octobre 1968.

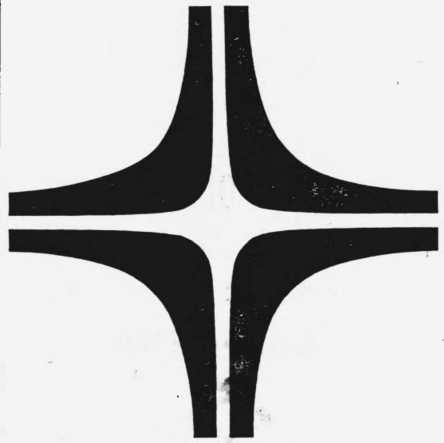
Vermouth. (Cl. int. 33)

# SAVERO

235301. **Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1968, 18 Uhr.** **Sperry Rand Corporation**, 1290 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). — **Fabrikation und Handel.**

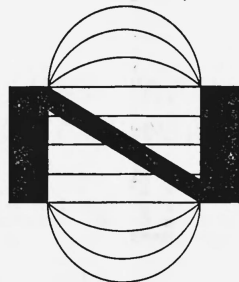
Bürobedarf und Zubehör, Papier, Kohlenpapier, Kohlenbänder, Tinte, Büromöbel, Büchergestelle und Zubehör, Büromaschinen wie Rechenmaschinen, Additionsmaschinen, Buchhaltungsmaschinen, Registrierkassen, Vervielfältigungs-, Kopier-, Druckereimaschinen und Zubehör, Mikrofilmapparaturen, Mikro-Registrierapparaturen, Wiedergabegeräte, Diktiergeräte, Tonbandgeräte, Schreibmaschinen, Bestandteile für die genannten Maschinen und Zubehör, Stahlregalstrukturschränke, Safes, im Kurzschlussverfahren arbeitende Fernsehapparate, Fernsehzeichnungsgeräte, Registratureinrichtungen, Offsetdruckplatten und Zubehör wie Reiniger, Aetzer, Lösungsmittel, härtende Lösungen, Federn, Bleistifte und Radiermesser; elektronische Anlagen für Datenübertragung, Verarbeitung und Datumssetzung sowie deren Teile und Zubehör; Magnetbänder, elektrische Rasierapparate, elektrische Schneidmesser, elektrische Zahnbürsten; landwirtschaftliche Geräte und Einrichtungen wie Fütterungsvorrichtungen, Erntemaschinen, Ballenbindeapparate, Ballenwerfer, Mährescher, Maischäler, Baumwollerntemaschinen, Erntetrockner, Elevatoren, Düngertreuer, Futtermittelmaschinen, Mahl- und Misch-einrichtungen, Heutrockner, Mistzetter, Hacker, Gebläsevorrichtung

für Futter, Futterverteiler, Rechen, Mäher, Quetschmühlen, Silobladler, Bindfäden, Fuhwerke, Schwadenrechen, Draht, Getreidehälter; Navigationsgeräte und Instrumente für Flugzeuge, Schiffe und Unterseeboote, automatische Piloten, Kreiselinstrumente und Geräte, Servoantriebe, automatische Steuerungseinrichtungen; Einrichtungen für die numerische Steuerung für Werkzeugmaschinen; automatische Prüfanlagen, Scheinwerfer, Feuerleigeräte, Bombenabwurf-einrichtungen; elektronische Geräte, Radio- und Fernsehgeräte, Radargeräte, goniometrische Geräte, Elektronenröhren, Transistoren und Halbleiter, Mikrowelleninstrumente und -geräte, Übertragungsanlagen und -geräte, Antennen, Verkehrsüberwachungsanlagen, Chiffrieranlagen, Motoranalysatoren, Ausfallvoranzeigergeräte, Steueranlagen für Raumschiffe; Laser und Maser, Infrarotgeräte, Klystron- und Wanderfeldröhren, Raketensteueranlagen, Instrumente zum Überwachen und Steuern von Atomreaktoren; Strahlenschutzvorrichtungen, Such- und Rettungsgeräte, mikroelektronische Einzelteile hierzu; leitungsgebundene Übertragungsanlagen, Gegensprechanlagen, Mikrophone; Termistoren und Varistoren, Verstärker, Schwingkristalle, ferromagnetische Stoffe für Mikrowellenbereich und Bestandteile, Stecker, Mess- und Anzeigegeräte; optische Einrichtungen, logische Blöcke elektronische Bausteine, die elektrische Stromkreise und zugehörige Schaltungselemente enthalten, magnetische Kompass; physikalische Apparate und Instrumente; hydraulische Anlagen und Maschinen; elektrisch-elektronische Bauteile und Anlagen, Bestandteile und Einrichtungen für hydraulische Maschinen; elektrisch-elektronische Kraftanlagen wie Hilfsspeiseanlagen für Flugzeuge, Raketen und Raumfahrzeuge; Kraftstoffpumpen für Flugzeug- und Starthilfsanlagen, Steuervorrichtungen für Kraftanlagen; Winden, Elektromagnete zur Betätigung von Übersetzungsgetrieben, Nachrichtenübertragungsanlagen und elektronische Bestandteile, Transformatoren, Verdrahtungsanordnungen, Strom- und Spannungsquellen sowie Regelungsmittel, Entmagnetisierungs-Kontroll-einrichtungen, magnetische Schalter, von Magnetfeldern beeinflusste Instrumente, Relais, Magnetkerne, Kernspeicher; elektrische Motoren, Schweißanlagen, Maschinen und Zubehöriteile für Hochbau, Erdbewegung und Strassenbau, Verladeeinrichtungen; automatische Verpackungs-, Verschliessungs-, Etikettier- und Wägemaschinen; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Druck- und Datenverarbeitungsanlagen und Zubehör; Uhren; kosmetische Mittel, Lotions, Zahnputzmittel und Parfümieren. (Int. Kl. 1, 3, 6 bis 9, 11, 12, 14, 16, 20, 21, 22)



235302. Date de dépôt: 25 octobre 1968, 18 h. **The Nortronics Company, Inc.**, 8101 W. 10th Avenue, North, Minneapolis (Minnesota, USA). — **Fabrikation et commerce.**

Têtes d'enregistrement pour rubans magnétiques, têtes de reproduction et têtes d'effacement, et leurs combinaisons, accessoires pour têtes magnétiques, y compris consoles de montage, transformateurs, oscillateurs polarisés, fiches de connection, cables, guides du ruban; matériel d'essai électronique et rubans d'essai pour têtes magnétiques, amplificateurs électroniques pour la reproduction et l'enregistrement. (Cl. int. 9)



235303. **Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1968, 20 Uhr.** **Verband schweiz. Konsumvereine (VSK)**, Thiersteinallee 14, Basel. **Fabrikation und Handel.** — Erneuerung der Marke Nr. 124712. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1968 an.

Tabak- und Raucherwaren aller Art. (Int. Kl. 34)



235304. **Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1968, 20 Uhr.** **Verband schweiz. Konsumvereine (VSK)**, Thiersteinallee 14, Basel. **Fabrikation und Handel.** — Erneuerung der Marke Nr. 124713. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1968 an.

Tabak- und Raucherwaren aller Art. (Int. Kl. 34)



235305. **Hinterlegungsdatum: 5. November 1968, 18 Uhr.** **Bürgin AG, Hölstein** (Basel-Landschaft). — **Fabrikation und Handel.** — Erneuerung der Marke Nr. 125755. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1968 an.

Wollstrickgarne. (Int. Kl. 23)



Der in der Marke enthaltene Stab wird weder rot noch schwarz ausgeführt.

235306. Date de dépôt: 11 novembre 1968, 14 h. **Frank Boettger**, 27, avenue Edmond-Vaucher, Châtellaine, **Vernier** (Genève). — **Fabrikation et commerce.**

Ouvrages en métaux précieux. (Cl. int. 14)



235307. Date de dépôt: 11 novembre 1968, 18 h. **Sferax S.A., Cortaillod** (Neuchâtel). — **Fabrikation et commerce.**

Roulements axiaux; axes de tous genres, roulement à billes. (Cl. int. 7)



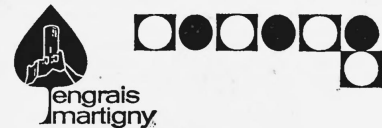
235308. **Hinterlegungsdatum: 19. November 1968, 18 Uhr.** **Schweizerische Ferment-Aktien-Gesellschaft**, Mülhuserstrasse 70, Basel. — **Fabrikation und Handel.** — Erneuerung der Marke Nr. 127190. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1968 an.

Backhilfsmittel. (Int. Kl. 30)



235309. Date de dépôt: 21 novembre 1968, 12 h. **Ugine Kuhlmann, à Paris**, succursale de Martigny, **Martigny** (Valais). **Fabrikation.**

Engrais organiques et chimiques. (Cl. int. 1)





235310. Date de dépôt: 21 novembre 1968, 12 h. Uigne Kuhlmann, à Paris, succursale de Martigny, Martigny (Valais). Fabrication.

Engrais organiques et chimiques. (Cl. int. 1)



235311. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1968, 10 Uhr. Keyswitch Relays Limited, 120/132, Cricklewood Lane, London N.W. 2 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Elektronische Apparate, Ausrüstungen und Instrumente sowie elektronische Komponenten, kontaktlose Annäherungsschalter, statische Steuerapparate, -ausrüstungen und -instrumente, Schalter, automatische Flüssigkeitsstandmesser, Schalteinheiten, Schaltschützen, Reed-Relais, Halbleiter, Einheiten mit elektro-mechanischen Relais, elektromagnetische Relais, Zeitrelais, Erdungsrelais und Steuertafeln, Staubschutzhauben für Relais, sowie Teile von und Zubehör zu den oben genannten Waren. (Int. Kl. 9)

## KEYSWITCH K.M.K

235312. Hinterlegungsdatum: 26. März 1968, 20 Uhr. Doughboy Industries, Inc., New Richmond (Wisconsin, USA). Fabrication und Handel.

Verpackungs-, Umhüllungs-, Falz- und Schneidemaschinen; Maschinen zur Anfertigung von Beuteln, Dosen und Schachteln; Werkzeugmaschinen und Motoren sowie Teile davon. (Int. Kl. 7)

## AGEMA

235313. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1968, 20 Uhr. Avia-International, Badenerstrasse 329, Zürich 3. — Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, flüssige Gase, Wachs, Paraffine, Vaseline, Erdgas, Erdölprodukte, Erdölderivate, Benzinadditive, chemisch-technische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, Frostschutzmittel, Kühlwasserkonservierungsmittel, Scheibenreinigungsmittel, Autoschampoo, Autopolitur, Chromreinigungsmittel, Kühlerreinigungsmittel, Fettenfernungsmittel, Polsterreinigungsmittel, Karosserieflegemittel, Rosentferner, Tankleitungen, Tankwagen, Autobatterien, Autoradios, Scheibenenteisler, Pannendreiecke, Sicherheitsgurten, Autolampen, Nebellampen, Pannlampen, Taschenlampen, Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser, Beifen, Zündkerzen, Autoscheibenwaschanlage, Autoscheibenwischer, Autoschalter, Frostschutzscheiben, Rückspiegel, Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten, Druckerzeugnisse, Papierservietten, Kugelschreiber, Spielkarten, Benzin- und Oelschläuche und -rohre, Benzinsäulen, Asphalt, Autoschwämme, Autobürsten, Hirschleder, Benzinanker, Abschleppseile, Autopolsterüberzüge, Autodecken, Gummistiefel, Ueberkleider, Autoteppiche, Campingstühle, Campingtische. (Int. Kl. 1 bis 4, 6, 7, 9, 11, 12, 16, 17, 19 bis 22, 24, 25, 27)

## AVIA-INT

235314. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1968, 17 Uhr. Interlava AG, Mellingerstrasse 1, Baden (Aargau). Fabrication und Handel.

Beleuchtungskörper. (Int. Kl. 11)

## GLITTERLITE

235315. Date de dépôt: 8 juillet 1968, 19 h. Guigoz S.A., Vuadens (Fribourg); adresse pour la correspondance: Messidor 5, Lausanne. — Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et à la conservation d'aliments; produits pharmaceutiques; produits fortifiants; produits diététiques pour enfants et malades; tous produits alimentaires, en particulier viandes, poissons, volaille et gibier, fruits et légumes, tous ces produits frais ou sous forme d'extrait, de conserves, congelés ou déshydratés; œufs, lait sous toutes ses formes, en particulier lait frais, lait condensé, poudres de lait; produits laitiers, babeurre, lait albumineux, lactose, beurre, fromage, produits à base de lait, farines, farine d'amidon, lait artificiel, lait synthétique, lait de soja, lait d'amandes; farines et préparations faites de céréales et tous autres produits alimentaires pour l'enfant; boissons non alcooliques; bibérons, tétines pour biberons, fermeture pour biberons, étuis pour biberons. (Cl. int. 1, 5, 10, 29 à 32)

## ALFAMEL

235316. Hinterlegungsdatum: 1. August 1968, 20 Uhr. CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrication und Handel.

Antibiotika enthaltende Arzneimittel, Veterinärprodukte und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## BIOCINA

235317. Hinterlegungsdatum: 5. August 1968, 20 Uhr. Maag-Zahnradler Aktiengesellschaft, Hardstrasse 219, Zürich 5. Fabrication.

Zahnradpumpen. (Int. Kl. 7)

## ALACEL

235318. Date de dépôt: 5 août 1968, 20 h. Scherico Ltd. (Scherico AG) (Scherico S.A.), Töpferstrasse 5, Lucerne. — Fabrication et commerce. — Transmission de la marque internationale No 177326 de Byk-Gulden Lomberg, Chemische Fabrik Gesellschaft m.b.H., Konstanz (Allemagne).

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étouffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants, produits pour conserver les aliments. (Cl. int. 1, 5)

## TONOPHTAL

235319. Date de dépôt: 9 août 1968, 18 h. Sekisui Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, 1, Sozecho, Kita-ku, Osaka (Japon). — Fabrication et commerce.

Tuyaux en plastique et raccords, panneaux en plastique ondulés, chéneaux en plastique, tous matériaux en plastique pour la construction et le génie civil, Rubans métriques, bandes auto-adhésives, bandes isolantes, adhésifs, base pour chewing-gum, matériel de peinture et polissage. (Cl. int. 1, 2, 3, 6, 16, 17, 19, 30)

## SEKISUI

235320. Hinterlegungsdatum: 16. August 1968, 12 Uhr. Hermann Stersbøl A/S, Løttegaardsvvej 101, Kastrup (Dänemark). Fabrication und Handel. — Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 124381 von Hermann Stersbøl, Kopenhagen (Dänemark). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1968 an.

Gold- und Silberschmuckwaren. (Int. Kl. 14)

## HS

235321. Hinterlegungsdatum: 20. August 1968, 18 Uhr. CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrication und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

## LOSALENA

235322. Hinterlegungsdatum: 21. August 1968, 16 Uhr. CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrication und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

## BRONCOSINA

235323. Hinterlegungsdatum: 15. August 1968, 16 Uhr. Dano Ingeniørforretning og Maskinfabrik (Ingeniør Kai Petersens Fond), Buddinge pr. Søborg, Kopenhagen (Dänemark). Fabrication und Handel.

Anlagen zur Behandlung, Aufbereitung und Vernichtung von Abfall, Senkgrubenhalt, Kloakenwasser, Schlamm und anderen Abfallprodukten. (Int. Kl. 11)

## DANO-BIO-STABILISATOR

235324. Hinterlegungsdatum: 29. August 1968, 19 Uhr. CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrication und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

## LOSALENAL

235325. Hinterlegungsdatum: 4. September 1968, 18 Uhr. Prioritätsanspruch; Schweden, 5. März 1968. Telefonaktiebolaget L.M. Ericsson, L.M. Ericssons väg 4-8, Stockholm 32 (Schweden). — Fabrication und Handel.

Personal-Such- und Rufgeräte. (Int. Kl. 9)

## DIRICALL

235326. Date de dépôt: 23 septembre 1968, 18 h. Abbott AG, Alpenblick 6, Cham (Zoug). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; tous ces produits contenant de l'acide folique et du fer. (Cl. int. 5)

## FERO-FOLIC-500

235327. Hinterlegungsdatum: 5. November 1968, 16 Uhr. Paul Derek Anthony Gaydon, 73, Wenvoe Avenue, Bexleyheath (Kent, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Taschen-, Armband-, Wand- und Tischuhren, Einzel- und Zubehörtteile zu Uhren. (Int. Kl. 14)

## GAYDAU

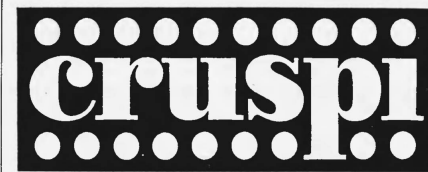
235328. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1968, 20 Uhr. Landis & Gyr AG, Zug. — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 126937. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. September 1968 an.

Elektrische und wärmetechnische Apparate für Mess-, Zähl- und Kontrollzwecke, insbesondere Messinstrumente, Mengemesser für Dampf, Wasser, Gase, Rauchgasprüfer, Temperatur-Messanlagen und -Geräte, Anzeigegeräte, Registriergeräte, Hygrometer. (Int. Kl. 9, 11)

## ELECTRO-NORM

235329. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1968, 17 Uhr. PAS, Agno (Tessin). — Fabrication und Handel.

Nahrungsmittel aller Art, einschliesslich Konfiseriewaren. (Int. Kl. 29, 30, 31)



235330. Hinterlegungsdatum: 5. November 1968, 20 Uhr. Verband schweiz. Konsumvereine (YSK), Thiersteinerallee 14, Basel. Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 127032. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. August 1968 an.

Chemisch-technische Putz- und Konservierungsmittel, Schuhcreme. (Int. Kl. 1, 3)

## IRIS

235331. Hinterlegungsdatum: 1. November 1968, 20 Uhr. St. Regis Tobacco Corporation Limited, Zürich, Weinbergstrasse 79, Zürich 6. — Fabrication und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)

## D'URBAN

235332. Hinterlegungsdatum: 12. November 1968, 12 Uhr. Olwa, Oel-Import AG, Hunzenschwil (Aargau). — Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 126911. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1968 an.

Motoren- und Getriebeöle. (Int. Kl. 4)

## PENTEX

235333. Hinterlegungsdatum: 8. November 1968, 20 Uhr. Divapharma Aktiengesellschaft, Volketswil (Zürich). Fabrication und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

## NEOTUSSAN

235334. Date de dépôt: 12 novembre 1968, 20 h. Panpharma S.A., Nyon (Vaud); adresse pour la correspondance: Haslerstrasse 16, Berne 14. — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, en particulier ophtalmiques. (Cl. int. 5)

## COLLYPAN

235335. Date de dépôt: 12 novembre 1968, 20 h. Panpharma S.A., Nyon (Vaud); adresse pour la correspondance: Haslerstrasse 16, Berne 14. — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## STERIPAN

235336. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1968, 17 Uhr. Spaeth AG, Friedenstrasse 15, Arbon (Thurgau). Fabrication und Handel.

Seifen, Seifenpräparate in fester, flüssiger und pulverisierter Form, kosmetische Präparate, Mittel zur Pflege der Hände, Zähne und Nägel, Gesicht- und Hautcreme, Haarröle, Haarräser, Haarfarbemittel, Haarwuchsmittel, Mund- und Zahnwässer, Zahnpulver, Zahnpasta, Zahncreme, Puder, Schminken, Pomaden, Parfümieren, künstliche Riechstoffe, Toilettenmittel, Toilettenwasser, Toilettenessige, Glycerin und Glycerinpräparate für kosmetische Zwecke, Streupulver, Borax und Boraxpräparate für Waschzwecke. (Int. Kl. 3)

## RELORITA



## 4 1/2% Guldenanleihe von 1953/73 der NECKAR-AKTIENGESELLSCHAFT, Stuttgart

Ausstehender Betrag hfl. 1 640 000.— nom.

Die Anleiheschuldnerin hat die im Jahre 1969 vertragsgemäss zu tilgenden hfl. 71 000.— nom. Obligationen am Markt zurückgekauft, so dass keine Auslosung stattfinden wird.

Amsterdam, den 15. Januar 1969

Der Treuhänder:  
Administratiekantoor Hubrecht,  
Van Harencaarspel & Vas Visser N. V.

## INTERDOMUS AG, CHUR

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per giovedì 13 febbraio 1969, alle ore 15, nello studio del Notaio Avv. Ercole Doninelli, Chiasso, Piazza Indipendenza 4, con il seguente:

Ordine del giorno:

- 1° Esame situazione della società e deliberazioni inerenti. Variazione regolamento interno.
- 2° Ripresa attività commerciale.
- 3° Vendita terreno Murlongo. Nomina procuratore ad hoc.
- 4° Nomina nuova amministrazione.
- 5° Nomina ufficio di revisione.
- 6° Eventuali.

I Signori azionisti potranno legittimarsi, presentando le azioni.

Un azionista: A. Franchini

## BOISSONS DESALTERANTES S.A., PRILLY

Convocation d'assemblée

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 30 janvier 1969, à 10 h. 30, au siège de la société, Route de Renens 22, Prilly-Lausanne

Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires
- 2° Nomination de deux nouveaux administrateurs
- 3° Divers

Cette assemblée sera immédiatement suivie d'une

### assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital-actions de fr. 650 000.— à fr. 975 000.— par émission de 500 actions «A» au porteur de fr. 100.— nominal avec 500 bons de jouissance sans valeur nominale et de 1100 actions «B» au porteur de fr. 250.— nominal
- 2° Constatation de la souscription de la totalité des actions nouvelles et de leur libération intégrale
- 3° Modification des articles 3, 4, 5, 24 et 26 des statuts.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice ainsi que le projet de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 20 janvier 1969.

Le conseil d'administration

## Bank für Internationalen Handel AG

### Einladung zur asserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

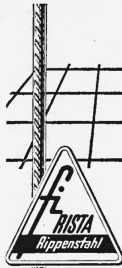
der Bank für Internationalen Handel AG, auf Freitag, den 31. Januar 1969, 11.00 Uhr, im Domizil der Gesellschaft: Aeschengraben 25/Parkweg 8, Basel

Traktandum:

Erhöhung des Aktienkapitals von sFr. 5 000 000.— auf sFr. 7 500 000.—

Basel, den 8. Januar 1969

Der Verwaltungsrat



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

## Rechnungsruf infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

über den am 26. Dezember 1968 verstorbenen Herrn

### Joseph Schilli

geb. 16. März 1889, gew. Uhrmacher, von und wohnhaft gewesen in Luzern, Steinhofstrasse 11, früher Kasimir Pfylferstrasse 10.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 18. Februar 1969, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Luzern, den 18. Januar 1969

Teilungssamt der Stadt Luzern

Commerce de fournitures pour l'hôtellerie cherche

### représentations exclusives pour le Valais

éventuellement Suisse romande.

Faire offres écrites sous chiffre P 30592-33 à Publicitas S.A., 1951 Sion

An ausgezeichneten Verkehrslage im Raume Olten-Zofingen, direkt an der Hauptstrasse Olten-Luzern, 1000 m von den Autobahnausfahrten Oftringen und Rothrist, ist zu verkaufen, evtl. zu vermieten:

## Fabrik-Liegenschaft

mit zirka 850 m<sup>2</sup> Fabrikations-, zirka 300 m<sup>2</sup> Lager- und zirka 180 m<sup>2</sup> Büroräumen, geeignet für Fabrikation, Lager oder Ausstellungen.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre 83879 RK an Publicitas, 4600 Olten.

Organisation der gesamtschweizerischen Lebensmittelwirtschaft mit Sitz in Bern sucht zu baldmöglichstem Eintritt

## Chef-Buchhalter

Verlangt werden:

- Gründliche kaufmännische und buchhalterische Ausbildung
- Ausreichende Erfahrung in Betriebs- und Finanzbuchhaltung
- Bilanzsicherheit und Erfahrung in der Vermögensverwaltung
- Sprachen deutsch und französisch, wömglich Kenntnisse italienisch und englisch
- Alter zirka 35 bis 40 Jahre

Geboten werden:

- Interessantes, vielseitiges Tätigkeitsgebiet
- Grosse Selbständigkeit, Zeichnungsberechtigung
- Gut ausgebaute Pensionskasse
- Fünftagewoche

Bewerbungen sind zu richten unter Chiffre M 2072 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Wir suchen tüchtigen und initiativen

## Direktionssekretär

für unsere Geschäftsleitung.

Unsere Organisation, mit Sitz in Bern, befasst sich mit dem Import und der Pflichtlagerhaltung von Lebensmitteln. Das Tätigkeitsgebiet ist äusserst vielseitig und interessant.

Eine gründliche kaufmännische Ausbildung ist unerlässlich. Erfahrungen auf dem Gebiete der Lebensmittelwirtschaft sind wünschenswert.

Der Bewerber wird auch Gelegenheit haben, an allen Kommissionssitzungen teilzunehmen und dabei die Protokollführung zu übernehmen.

Bewerbungen sind zu richten unter Chiffre J 2071 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Zu vermieten ab zirka April in Neubau, an sehr guter Lage (Autobahnanschluss) in Luzern, schöne trocken

## Lagerräume

im Untergeschoss, zirka 1200 m<sup>2</sup>. Rampe und Lift vorhanden.

Transportus AG, Luzern  
Tel. 041/36 84 44, 6002 Luzern

## Leitz-Ordner 2151 im „new look“

in allen Papeterien erhältlich



**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKÖFEN

## INKASSO in der ganzen freien Welt

besorgt die schweizerische Auskunftei

**NOVIFORM AG**  
Langstrasse 4 8026 Zürich

Zürich Tel. 051/44 60 88  
Lausanne Tel. 021/24 22 67  
Genf Tel. 022/43 13 60  
Basel Tel. 061/23 01 54

Insertion dans la FOSC.  
= efficacité et succès!

## Werben müsste man können!

Ja, wenn man werben könnte, gar vieles ginge leichter. Doch halt, wir alle werben ja täglich, wenn wir es auch nicht immer bewusst tun. Denken wir nur einmal an die Werbung um das Wohlwollen, die Sympathie anderer Menschen, wir können um Freundschaft werben. Selbst bei Leuten, die uns gar nicht sehr wohlgekommen sind, werben wir um Verständnis. Mit anderen Worten, unser ganzes Leben besteht im Grunde aus lauter «Werbeaktionen».

Wer auf lange Sicht erfolgreich werben will, der muss streng bei der Wahrheit bleiben. Das ist im Privatleben so, und im Geschäftsleben ist es nicht anders. Sprechen wir nun ein wenig von der geschäftlichen Werbung, die man auch mit dem alten Wort «Reklame» bezeichnet.

Die Werbung ist der Motor einer modernen Absatzwirtschaft. Ohne Werbung ist ein rationales Produzieren und Verkaufen undenkbar. Und weil das so ist, sind Leute, die sich in der Werbung auskennen, heute gesucht, wie die berühmte Stecknadel in dem oft zitierten Heuschuf.

Die Werbung in Ihren vielfältigen Variationen ist allmählich fast zu einer Wissenschaft geworden, und sie entwickelt sich ständig weiter. Es gehört schon eine gute Schulung dazu, will man als Kaufmann oder Techniker in die Werbung «einsteigen». Fahit diese Schulung, dann wird man schnell den Köhner vom Köhner und Blender unterscheiden können. Wie aber können wir zu Köhnern werden?

Am Institut Mössinger beginnt demnächst ein neuer Kurs für moderne Werbung, der in einer neuartigen Form all das vermittelt, was der Werber wissen muss, um sich im Werbeberuf durchzusetzen. Er soll genau das Wissen erarbeiten können, das in der Praxis verlangt wird.

Für wen dieser Lehrgang geeignet ist? Im Grunde für jeden Menschen, der in der Wirtschaft werben, verkaufen und Umsätze tätigen will. Auch Leute, die bisher noch nie etwas mit der Werbung zu tun hatten, können davon profitieren, denn

wer ehess von der Werbung versteht, dem öffnen sich Türen zu leitenden Funktionen, die dem Nur-Verwaltungsmann verschlossen bleiben.

Doch auch der, der schon gewisse werbliche Grundkenntnisse besitzt, hätte von dem Kurs einen echten Gewinn. Das liegt in dem neuartigen Aufbau des Lehrganges, dessen Tendenz es in erster Linie sein soll, das selbständige werbliche Denken zu fördern.

So mancher Mann wird sagen: selbständiges Denken, das ist mir viel zu anstrengend — ich tue meine Arbeit, und das muss genug sein! Bitte, wer so denkt, den kann man natürlich nicht zu seinem Glück zwingen. Aber der Vorwärtsstrebende weiss es besser, dass erst das Denken den Menschen ausmacht, dass erst das selbständige Denken den Berufsmann vorwärtsbringt. Wer aber werblich denken lernt, der wird schon bald merken, in welch interessantes Gebiet er vorgestossen ist.

Produzieren kann jeder — doch werben und verkaufen, das will gelernt sein! Wir möchten hinzufügen: es lässt sich lernen, wenn Intelligenz, Energie und ein fester Wille vorhanden sind.

Soviel also zum Thema «Werbung». Möchten Sie mehr über diesen hochinteressanten Werbekurs erfahren, dann werden wir Sie gerne informieren, wie diese Schulung vor sich geht. Sie brauchen uns nur den nachstehenden Bon. einzusenden. Das verpflichtet Sie zu nichts, aber, es kann vielleicht der erste Schritt in eine erfolgreiche Zukunft sein!

An INSTITUT MOSSINGER (grösste Fernschule der Schweiz)  
Räfflestrasse 11, 8045 Zürich, Telefon (051) 35 53 91

Bitte informieren Sie mich kostenlos und unverbindlich über Ihren neuen Kurs für moderne Werbung.

Name  SHA 50

Strasse

Ort